

## Öğr. Gör. NAİME AKYÜREK

### Kişisel Bilgiler

E-posta: nkarakas@gelisim.edu.tr

Web: <https://avesis.gelisim.edu.tr/nkarakas>

### Eğitim Bilgileri

Doktora, İstanbul Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Çeviribilim (Dr), Türkiye 2020 - Devam Ediyor  
Yüksek Lisans, İstanbul Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Avrupa Birliği (YL) (Tezli), Türkiye 2010 - 2019  
Lisans, İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Çeviri Bilimi Bölümü, Türkiye 2006 - 2010

### Yabancı Diller

İngilizce, C1 İleri

### Yaptığı Tezler

Yüksek Lisans, Erasmus plus programının dil edinimi ve kültürel bütünleşme üzerine etkileri, İstanbul Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Avrupa Birliği (YL) (Tezli), 2019

### Akademik Unvanlar / Görevler

Öğretim Görevlisi, İstanbul Gelişim Üniversitesi, YABANCI DİLLER YÜKSEKOKULU, 2010 - 2020

### Akademik İdari Deneyim

İstanbul Gelişim Üniversitesi, 2017 - Devam Ediyor

### Verdiği Dersler

Introduction to Translation, Ön Lisans, 2017 - 2018, 2012 - 2013, 2011 - 2012

Interpretation Skills-I, Ön Lisans, 2017 - 2018, 2016 - 2017, 2015 - 2016, 2014 - 2015, 2013 - 2014, 2012 - 2013, 2011 - 2012

Technical Translation, Ön Lisans, 2017 - 2018, 2016 - 2017, 2015 - 2016, 2014 - 2015, 2013 - 2014, 2012 - 2013, 2011 - 2012

Consecutive Translation, Ön Lisans, 2016 - 2017

Legal Translation, Ön Lisans, 2016 - 2017, 2015 - 2016, 2014 - 2015, 2013 - 2014, 2012 - 2013, 2011 - 2012

Theories of Translation, Ön Lisans, 2015 - 2016, 2014 - 2015, 2012 - 2013

Comparative Structure-II, Ön Lisans, 2015 - 2016, 2014 - 2015, 2013 - 2014, 2012 - 2013, 2011 - 2012

Etymology-I, Ön Lisans, 2012 - 2013, 2011 - 2012

Theories and Techniques of Translation, Ön Lisans, 2012 - 2013, 2011 - 2012

Comparative Structure-I, Ön Lisans, 2012 - 2013, 2011 - 2012  
Consecutive Translation-I, Ön Lisans, 2012 - 2013, 2011 - 2012  
Interpretation Skills-II, Ön Lisans, 2011 - 2012  
Yabancı Dil -II (İngilizce), Ön Lisans, 2011 - 2012  
Written Translation, Ön Lisans, 2011 - 2012  
Yabancı Dil I (İNGİLİZCE), Ön Lisans, 2011 - 2012  
Consecutive Translation-II, Ön Lisans, 2011 - 2012  
Etymology-II, Ön Lisans, 2011 - 2012